

## 524.

## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 23 czerwca 1934 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości w sprawie zmiany w statucie Poznańskiego Ziemstwa Kredytowego.

Na podstawie art. 1 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 17 marca 1928 r. w sprawie statutów towarzystw kredytowych ziemskich i miejskich oraz zmiany statutów instytucji kredytowych, zatwierdzonych w drodze ustawodawczej przez b. władze zaborcze (Dz. U. R. P. Nr. 35, poz. 326) zarządza się co następuje:

§ 1. Zezwala się Poznańskiemu Ziemstwu Kredytowemu na następującą zmianę w jego statucie:

w § 124 w ustępie pierwszym zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie „Utrzymuje się w mocy IV dodatek do statutu Poznańskiego Ziemstwa Kredytowego, zatwierdzony rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 listopada 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 671) z tem uzupełnieniem, że delegata dla strzeżenia praw posiadaczy 4% konwersyjnych listów zastawnych wybiera zebranie właścicieli tych listów na przeciąg 3 lat”.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu: *Wł. Zawadzki*

## 525.

ROZPORZĄDZENIE  
MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH

z dnia 26 czerwca 1934 r.

wydane w porozumieniu z Ministrami Spraw Zagranicznych i Opieki Społecznej w sprawie częściowej zmiany rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 14 kwietnia 1932 r. o dokumentach, upoważniających do przekraczania granicy.

Na podstawie art. 2 ust. 3 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1927 r. o granicach Państwa (Dz. U. R. P. Nr. 117, poz. 996) i art. 20 i 23 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 13 sierpnia 1926 r. o cudzoziemcach (Dz. U. R. P. Nr. 83, poz. 465) zarządza się co następuje:

§ 1. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 14 kwietnia 1932 r., wydane w porozumieniu z Ministrem Spraw Zagranicznych, Ministrem Spraw Wojskowych i Ministrem Pracy i Opie-

ki Społecznej, o dokumentach upoważniających do przekraczania granicy (Dz. U. R. P. Nr. 57, poz. 548) ulega następującym zmianom:

1) w § 4 ust. 2 po wyrazie „wzorów” zamiast „(Nr. 1, 2, 3)” wstawia się „(Nr. 1a, 1b, 2, 3)”;

2) w § 5 ust. 1 zdaniu pierwszym skreśla się spójnik „i” i następującą po nim literę „d”;

3) w § 11 po ustępie 2 dodaje się nowy ustęp 3 o następującem brzmieniu:

„(3) Władza paszportowa może też zezwolić na jednorazowe lub kilkakrotne przekraczanie granicy na podstawie paszportu, którego okres ważności jeszcze nie upłynął, lecz ilość dozwolonych w nim przekroczeń granicy została już wykorzystana”.

4) § 14 otrzymuje brzmienie następujące:

„(1) Władza paszportowa może przedłużać ważność paszportu na dalsze okresy, przyczem jednak łączny czas ważności paszportu, licząc od dnia pierwszego jego wystawienia, nie może przekroczyć 5 lat. Postanowienia § 5 ust. 3 i 4 stosuje się odpowiednio.

(2) Urząd konsularny, w którego okręgu przebywa dana osoba, może samodzielnie przedłużyć ważność paszportu, wystawionego przez władze krajowe z terminem krótszym niż przewidziany w § 11 ust. 1, jeżeli niedające się przewidzieć wypadki, np. obłożna choroba, przerwa komunikacji i t. p., uniemożliwiają powrót do kraju w terminie ważności paszportu.”

5) W § 15 ustęp 1 otrzymuje brzmienie następujące:

„(1) Przy zezwalaniu na dalsze przekraczanie granicy (§ 11 ust. 3), przy wystawianiu nowego paszportu zamiast dawnego (§ 13), oraz przy przedłużaniu ważności paszportu (§ 14 ust. 1), władza paszportowa powinna zbadać, czy właściciel nie utracił warunków, potrzebnych do uzyskania paszportu (§§ 6, 7 i 8)”.

6) § 18 otrzymuje następujące brzmienie:

„(1) Paszporty służbowe na drukach według wzoru Nr. 1 b wystawia:

a) Ministerstwo Spraw Zagranicznych dla swych urzędników, którym nie przysługuje prawo otrzymania paszportów dyplomatycznych na zasadzie § 17, oraz dla osób, wyjeżdżających zagranicę z polecenia Ministra Spraw Zagranicznych,

b) Ministerstwo Spraw Wewnętrznych dla wszystkich urzędników, wyjeżdżających zagranicę w charakterze urzędowym z polecenia przełożonej władzy państwowej z wyjątkiem osób, wymienionych pod literą a).

(2) Władza, wymieniona pod literą b), może wystawić paszport służbowy i innym osobom, jeżeli ze względu na charakter instytucji delegującej lub też na cel wyjazdu osoby wyjeżdżającej uzna, że wystawienie paszportu służbowego jest uzasadnione względami natury ogólnopństwowej”.

7) W § 19 dodaje się nowy ustęp o następującem brzmieniu:

„d) książeczki żeglarskie, wystawiane obywatelom polskim przez właściwe władze krajowe lub urzędy zagraniczne Rzeczypospolitej Polskiej na zasadzie obowiązujących w tym względzie przepisów specjalnych, pod warunkiem, że w książeczkach tych będzie stwierdzone polskie obywatelstwo posiadacza”.

8) § 22 otrzymuje brzmienie następujące:

„(1) Pasażerowie statków, zawijających z zagranicy do portów polskich, jeżeli nie posiadają dokumentów, upoważniających do przekraczania granicy Rzeczypospolitej Polskiej, mogą wysiadać na ląd na podstawie dowodów pasażerskich (wzór Nr. 6), składających się z dwóch części, a mianowicie: karty lądowania i karty zaokrętowania. Przy wysiadaniu pasażera na ląd organ kontroli paszportowej, po zaopatrzeniu karty zaokrętowania w stempel kontrolny, zatrzymuje kartę lądowania przy sobie.

(2) Posiadacz dowodu pasażerskiego jest uprawniony do nieprzerwanego pobytu i poruszania się na lądzie, na obszarze powiatów morskiego i kartuskiego oraz do przekraczania granic tych powiatów w kierunku W. M. Gdańska.

(3) Jeżeli posiadacz dowodu pasażerskiego zamierza się wydalić poza obszar, wymieniony w ustępie 2, obowiązany jest zwrócić się o stosowne zezwolenie do Komisariatu Rządu w Gdyni.

(4) W razie powrotu na statek organ kontroli paszportowej odbiera kartę zaokrętowania dla celów ewidencyjnych. Osoba, powracająca na statek z kartą zaokrętowania, niezaopatrzoną w stempel kontrolny, będzie uważana za przekraczającą granicę nielegalnie.

(5) Władza nie dopuści do lądowania osób, których pobyt na obszarze Rzeczypospolitej może zagrażać bezpieczeństwu, spokojowi lub porządkowi publicznemu”.

9) W § 23 ust. 2 otrzymuje brzmienie następujące:

„(2) Postanowienia § 22 ust. 5 stosuje się odpowiednio również do członków załogi statków”.

Ustępy 3 i 4 skreśla się.

10) Wzór Nr. 1, podany jako załącznik do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 14 kwietnia 1932 r., oznacza się jako „Nr. 1a”.

11) Po wzorze Nr. 1a wstawia się wzór Nr. 1b, stanowiący załącznik A do rozporządzenia niniejszego.

12) Wzór Nr. 6 zastępuje się wzorem B, stanowiącym załącznik do rozporządzenia niniejszego.

13) Wzór Nr. 7 skreśla się.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Spraw Wewnętrznych: *L. Kozłowski*

Załączniki do rozp. Min. Spraw Wewn.  
z dn. 26 czerwca 1934 r. (poz. 525).

**Wzór Nr. 1b.**  
**Wzór paszportu służbowego.**

Załącznik A.

str. 1

Ser..... Nr.....

Rzeczpospolita Polska  
M. S. W.  
Republique Polonaise  
M. J.

Paszport służbowy  
Passeport de service

Pan .....

M.....

udaje się zagranicę w charakterze urzędowym,  
se rend à l'étranger à titre officiel,  
w towarzystwie żony.....  
accompagné de sa femme

i.....dzieci  
et de .....enfants

str. 2

Fotografia — Photographies

.....

.....

Miejsce i data urodzenia .....

Lieu et date de naissance

Miejsce zamieszkania.....

.....

domicile

Podpis właściciela  
Signature du porteur

Dzieci — Enfants

Imię .....	Wiek .....	Płeć .....
Prénom	Age	Sexe

str. 3

Kraje, na które niniejszy paszport jest ważny:  
Pays, pour lesquels se passeport est valable:  
.....  
.....  
.....

Termin ważności paszportu kończy się z dniem:  
Ce passeport expire le:  
.....

o ile nie będzie wznowiony,  
à moins de renouvellement.

Pieczczę                      Podpis  
Sceau                            Signature

Data  
Date

str. 4

Uprasza się wszystkie władze zagraniczne oraz  
poleca się wszystkim władzom polskim okazać  
w razie potrzeby pomoc i opiekę osób .....

wymienion.....  
w niniejszym paszporcie.

Les Autorités des États étrangers sont priées  
et les Autorités polonaises sont requises de  
prêter au porteur aide et assistance en cas  
de besoin.

str. 5—8	
Termin ważności paszportu przedłuża się La validité du passeport est prolongée	
do dnia ..... jusqu'au .....	
Pieczeń Sceau	
Data Date	Podpis Signature
str. 9 i 10	
Uwagi — Observations	

str. 11—16	
Stemple polskiej kontroli granicznej Estampilles du service de contrôle à la frontière polonaise	
Wyjazd — Sortie	Wjazd — Entrée
str. 17—18 Meldunki	
str. 19—39 Wizy — Visas	
str. 40 Wizy — Visas	
Paszport ten zawiera 40 stronic. Ce passeport contient 40 pages.	

**Wzór Nr. 6.**  
**Wzór dowodu pasażerskiego.**

Załącznik B.

Karta lądowania Carte de débarquement
Nr.....
Okręt..... Navire
Nazwisko..... Nom
Imię..... Prénom
Oddać organowi kontroli paszportowej <u>przy lądowaniu.</u>
Rendre à l'organe de contrôle des passeports en débarquant.

Karta zaokrętowania Carte d'embarquement
Ważna w czasie postoju statku w porcie Valable pendant le séjour du navire dans le port.
Nr.....
Okręt..... Navire
Nazwisko..... Nom
Imię..... Prénom
Oddać organowi kontroli paszportowej <u>przy powrocie na okręt.</u>
Rendre à l'organe de contrôle des passeports à l'embarquement.